



MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN

CÔNG NHẬN NĂNG LỰC CƠ SỞ CHẾ TẠO

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM

VIETNAM REGISTER

MS.
C

GIẤY CHỨNG NHẬN CÔNG NHẬN NĂNG LỰC

CƠ SỞ CHẾ TẠO

CERTIFICATE OF APPROVAL FOR MANUFACTURES

Số:

No:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN

VIETNAM REGISTER CERTIFIES THAT

Cơ sở / Service Supplier:

Địa chỉ:

Address:

Đã được đánh giá và công nhận năng lực để chế tạo (các) sản phẩm sau đây phù hợp với QCVN 65: 2015/BGTVT “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về đánh giá năng lực cơ sở chế tạo và cung cấp dịch vụ tàu biển” (sau đây gọi là “Quy chuẩn”):

Has been assessed and approved to manufacture the following product(s) in compliance with the QCVN 65: 2015/BGTVT “National Technical Regulation on the assessment sea-going ship’s manufactures and service suppliers”. (hereinafter refer to as “the Regulation”):

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày:

This Certificate is valid until:

với điều kiện phải được xác nhận chu kỳ phù hợp với Quy chuẩn.

subject to periodical endorsement in accordance with the Regulation.

Ngày ấn định đánh giá chu kỳ:

Periodical assessment date:

Cấp tại:

Ngày:

Issued at

Date

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

XÁC NHẬN CHU KỲ
PERIODICAL ENDORSEMENT

MS.
C

Căn cứ vào kết quả đánh giá chu kỳ, xác nhận tình trạng của cơ sở chế tạo được duy trì phù hợp với Quy chuẩn.

Based on the periodical assessment, the condition of the manufacturer is maintained in compliance with the Regulation.

Ngày:

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM

Date

VIETNAM REGISTER

Nguồn: Thông tư 71/2015/TT-BGTVT

~~GHI CHÚ~~ - REMARKS:

Giấy chứng nhận này mất hiệu lực khi:
The approval may be cancelled in cases:

- Chất lượng của (các) sản phẩm do cơ sở chế tạo không theo đúng quy định.
The quality of the product(s) is in doubt .
- Đăng kiểm viên nhận thấy có những thiếu sót trong hệ thống hoạt động của cơ sở.
The surveyor has found major deficiencies in the operating system of the Manufacturer.
- Cơ sở không thông báo những thay đổi lớn trong hệ thống hoạt động của cơ sở tới VR.
The Manufacturer fails to inform of any alteration in the system to Vietnam Register.
- Cơ sở không thực hiện các đợt đánh giá theo quy định.
In case the required assessment is not carried out.